

## 理想 VISION

受世界認同為卓越的公司註冊處，  
為社會提供優質服務。

To achieve world-wide recognition  
as an excellent Companies Registry  
giving the community  
a quality service.

## 使命 MISSION

為客戶提供高效率、具成本效益和優良的服務與  
設施，以辦理成立公司及登記和查閱公司文件。

引進現代科技，不斷檢討和提升本處所提供的各項服務  
和設施，並致力執行法定規例。

採用適當的人力資源管理策略，激勵員工，達成本處的  
目標。

To provide our customers with efficient, cost-effective and  
quality services and facilities to incorporate companies and to  
register and inspect company documents.

To continuously review and enhance our services and facilities  
and undertake effective enforcement, taking account of the  
best modern technology available.

To motivate our staff to achieve organisational  
objectives by adopting appropriate human  
resource management strategies.

## 信念 VALUES

以客為本：重視客戶的意見。按照他們的需要和期望，  
發展服務項目和釐定質素水平。

群策群力：關懷和尊重我們的員工。透過全體熱誠能幹的  
工作人員，同心協力，執行法定規例，提供優質服務。

精益求精：採納嶄新的意念、科技和工作模式，不斷提升本處的  
服務質素和設施。

To care for and respect our customers by listening to them and taking into  
account their needs and expectations when shaping the types and quality  
of service which we deliver.

To care for and respect our colleagues as a quality service and effective  
enforcement can be delivered and undertaken only through dedicated  
people of high calibre working together as a team.

To change for the better by remaining receptive to new ideas,  
technologies and work practices so as to enhance the level and  
quality of our services and facilities.